

# Všeobecné obchodné podmienky SEPTIM

## I. Úvodné ustanovenia

ASW Systems Slovakia s.r.o., so sídlom Dvojkřížna ul. č. 49, 821 06 Bratislava, IČO 36 736 911, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I vo vložke č. 44519/B, oddiel Sro je nositeľom práv k pokladničnému predajnému informačnému systému označenému ako SEPTIM (ďalej tiež len „pokladničný systém“, „IS SEPTIM“ alebo „SEPTIM“). Software SEPTIM je chránený právnymi predpismi o autorskom práve a medzinárodnými zmluvami. Spoločnosť Gastro Soft s.r.o., so sídlom Klincová 35, 821 08 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I vo vložke č. 128777/B, oddiel Sro (ďalej len „Dodávateľ“) poskytuje licencie na základe platnej zmluvy s vlastníkom práv – Spoločnosťou ASW Systems Slovakia s.r.o. Na základe zmlúv o dodaní pokladničného predajného informačného systému, servisných a ďalších zmlúv, poskytuje Dodávateľ svojim zákazníkom licenciu k užívaniu IS SEPTIM, vykonáva jeho inštaláciu, dodáva hardwarové vybavenie a poskytuje servisné služby. Dodávateľ je servisnou organizáciou zapísanou v registri Okresný súd Bratislava I, vložka č. 128777/B, oddiel Sro  
Ak nie je v zmluvách uzavieraných medzi Dodávateľom a Zákazníkom ustanovené inak, riadi sa zmluvný vzťah týmito všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej len „VOP“).

## II. Uzavretie zmluvy

K uzavretiu zmluvného vzťahu medzi Dodávateľom a Zákazníkom dochádza:

- podpisom písomnej zmluvy, alebo
- písomným potvrdením (akceptáciou) písomnej objednávky Zákazníka zo strany Dodávateľa a
- akceptáciou licenčných podmienok zo strany Zákazníka.

## III. Výklad pojmov

Pojmy uvádzané v zmluvách medzi Dodávateľom a Zákazníkom a v týchto VOP majú nasledujúci význam:

- IS SEPTIM – pokladničný predajný informačný systém SEPTIM, obsahujúci software SEPTIM a software PostgreSQL,
- software PostgreSQL – databázový program typu Klient – Server slúžiaci k spracovaniu dát,
- inštalácia – všetky práce a úkony potrebné k začatiu riadnej a úplnej prevádzky pokladničného systému,
- zaškolenie – školenie personálu Zákazníka v ovládaní a obsluhu pokladničného systému,
- autorský dozor – asistencia Dodávateľa pri začiatkoch a rozbehnutí riadnej a úplnej prevádzky pokladničného systému,
- licenčné podmienky – podmienky uvedené v článku V. VOP, pokiaľ neboli medzi Dodávateľom a Zákazníkom dojednané licenčné podmienky v inom rozsahu, napr. akceptáciou licenčných podmienok Dodávateľa Zákazníkom prostredníctvom internetu.

## IV. Prehlásenie Dodávateľa

- Dodávateľ prehlasuje, že je na základe licenčnej zmluvy uzavretej medzi ASW Systems a.s., so sídlom Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5, Česká republika, IČ 28211189 a Dodávateľom nositeľom práv k software SEPTIM a je oprávnený poskytnúť tretím osobám sublicenciu k jeho používaniu.

## V. Licenčné podmienky

- Zákazník je oprávnený používať software SEPTIM iba na základe zmluvy uzavretej s Dodávateľom a dodržiavať

nasledovné licenčné podmienky.

- Zákazník je oprávnený používať software SEPTIM k prevádzkovaniu pokladničného informačného systému iba:
  - k účelu, pre ktorý bol Dodávateľom dodaný,
  - na individuálne určenom hardwarovom vybavení dodanom alebo odsúhlasenom Dodávateľom, pokiaľ nie je dohodnuté inak,
  - v mieste inštalácie, pokiaľ bol podľa zmluvy inštalovaný zo strany Dodávateľa,
  - pre vlastnú potrebu Zákazníka,
  - v rozsahu počtu sublicencií, ako je špecifikované v licenčnej karte, a to spôsobom uvedeným v manuáloch dodaných spolu so softwarom SEPTIM, a v súlade s pokynmi Dodávateľa, ktoré boli dané v priebehu zaškolenia personálu Zákazníka za účelom ovládania a obsluhu pokladničného systému.
- Software SEPTIM môže byť Zákazníkom používaný iba v kópii dodanej Dodávateľom. Kopírovanie software SEPTIM je zakázané, s výnimkou jednej záložnej kópie.
- Zákazník nie je oprávnený vykonávať akékoľvek programové zmeny software SEPTIM.
- Zákazník nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu Dodávateľa akoukoľvek formou previesť sublicencie na tretie osoby a ani prenechať ich užívanie tretím osobám na základe akéhokoľvek titulu (nájom, vypožičanie a pod.).
- Ak Zákazník poruší licenčné podmienky užívania software SEPTIM, je Dodávateľ oprávnený, nie však povinný, požadovať od Zákazníka zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 20.000,- EUR; tým nie je dotknuté právo Dodávateľa na náhradu škody.

## VI. Dodávka hardwaru, inštalácia a zaškolenie

- Ak je predmetom zmluvy medzi Dodávateľom a Zákazníkom dodávka hardwarového vybavenia, inštalácia software a zaškolenie, dodá Dodávateľ Zákazníkovi hardwarové vybavenie, software SEPTIM a software PostgreSQL so všetkými dokumentami a manuálmi s tým súvisiacimi v termíne uvedenom v zmluve. Ich prevzatie potvrdí Zákazník v preberacom protokole, ktorý bude obsahovať označenie oboch zmluvných strán, dátum a miesto dodania, súpis všetkých dodaných súčastí pokladničného informačného systému a podpis poverených zástupcov zmluvných strán. Preberací protokol bude vystavený v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden. V lehote určenej na dodanie hardwarového vybavenia je Dodávateľ povinný vykonať inštaláciu pokladničného systému a uviesť ho do riadnej a úplnej prevádzky. Zaškolenie a autorský dozor vykoná Dodávateľ v súlade so špecifikáciou pokladničného systému, ktorá je prílohou k zmluve, a to po uvedení pokladničného systému do riadnej a úplnej prevádzky. V prípade nevyhotovenia preberacieho protokolu alebo jeho nepodpísania niektorou zo zmluvných strán, za deň prebratia pokladničného systému bude považovaný deň začatia užívania IS SEPTIM Zákazníkom.
- Zákazník je povinný poskytnúť Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť a zaistiť podmienky pre plnenie zmluvných záväzkov zo strany Dodávateľa.

3. Za nevyhnutnú súčinnosť sa považuje najmä nasledovné:
  - a) Zákazník čo najskôr oznámi Dodávateľovi osobu zodpovednú za poskytovanie informácií nutných k inštalácii systému Septim,
  - b) Zákazník v deň inštalácie umožní pracovníkom Dodávateľa vstup a pohyb po mieste inštalácie od 7:00 hod. do 24:00 hod,
  - c) Zákazník zabezpečí, že v deň inštalácie sa nebudú vykonávať žiadne iné práce na miestach, kde bude systém inštalovaný,
  - d) Zákazník zaistí prítomnosť všetkých pracovníkov na zaškolení, ktorí budú pracovať s IS SEPTIM; termín školenia bude stanovený dohodou oboch strán,
  - e) Zákazník zabezpečí technickú pripravenosť miesta inštalácie (max.vzdialenosť 0,5 m od zdroja el. prúdu, vyvrtanie otvorov nutných pre priechod kabeláže PC),
  - f) Zákazník zabezpečí pripojenie všetkých pracovísk k elektrickej sieti,
  - g) Zákazník zabezpečí zálohovanie všetkých svojich dát. Dodávateľ neručí za stratu dát,
  - h) Zákazník dodá Autentifikačné a identifikačné údaje spolu s heslom pre inicializáciu systému eKasa.
4. Zákazník je povinný vopred písomne oznámiť Dodávateľovi akékoľvek zmeny týkajúce sa miesta inštalácie. V prípade predaja hardware, na ktorom je nainštalovaný software SEPTIM a PostgreSQL alebo ich časti, je Zákazník povinný zabezpečiť odinštalovanie systému na jeho vlastné náklady, pokiaľ nedôjde na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa k prevodu licenčných práv na túto tretiu osobu.
5. Zákazník berie na vedomie, že jednou z podmienok správnej funkčnosti pokladničného informačného systému je správne umiestnenie hardwarového vybavenia.

#### VII. Servisné služby

1. Ustanovenia týkajúce sa servisných služieb podľa tohto čl. sa použijú v prípade, že Zákazník neuzavrel s Dodávateľom Zmluvu o poskytovaní služieb (tzv. Balíček servisnej podpory) alebo nepristúpil k Podmienkám poskytovania balíčka servisných služieb.
2. Rozsah poskytovaných servisných služieb je uvedený v zmluve uzavretej medzi Dodávateľom a Zákazníkom.
3. Zákazník je oprávnený požadovať poskytnutie servisných služieb na základe objednávky urobenej písomne na adresu uvedenú v záhlaví, e-mailom na adrese [servis@gastrosoft.sk](mailto:servis@gastrosoft.sk) alebo telefonicky na číslo +421 903 629 816 v čase od 8:00 do 20:00. V prípade vady softwaru SEPTIM a hardwaru dodaného Dodávateľom je Zákazník povinný uviesť v objednávke jej popis, prejavy a pod.
4. Dodávateľ je povinný začať vykonávať služby záručného a pozáručného servisu, ktoré boli objednané prostredníctvom telefónnej linky do 48 hodín od uskutočnenia objednávky Zákazníkom. Toto sa netýká služieb revízie IS SEPTIM a hardwarového vybavenia a update software SEPTIM.
5. Zákazník má právo objednať si za poplatok podľa štandardného cenníka zmluvy o dodávke expresné služby. V prípade, že k tomu bude mať Dodávateľ voľné kapacity, oznámi Zákazníkovi, že sa jeho požiadavka na

expresné služby vyhovuje a začne s expresnými službami do 4 hodín na území Bratislavy a do 12 hodín na ostatnom území SR od uskutočnenia objednávky Zákazníkom. Uskutočnením objednávky expresného servisného zásahu se rozumie rozhovor so zamestnancom Dodávateľa. Za objednávku expresného servisného zásahu sa nepovažuje telefonický odkaz, fax ani e-mail. Na poskytnutie expresného servisného zásahu nie je právny nárok z týchto VOP.

6. Zákazník je povinný Dodávateľovi v súvislosti s poskytovaním služieb podľa týchto VOP poskytnúť všetku súčinnosť a zaistiť nevyhnutné podmienky pre plnenie. Súčinnosťou sa rozumie najmä umožnenie vstupu do prevádzkárne Zákazníka, poskytnutie informácií, umožnenie vzdialeného prístupu k PC v prevádzkárni a pod. Dodávateľ je oprávnený požadovať umožnenie takéhoto prístupu a v prípade, že mu tento nebude ze strany Zákazníka poskytnutý, nie je po dobu neumožnenia takéhoto prístupu v omeškaní so splnením svojej povinnosti.
7. Dodávateľ je povinný o každej poskytnutej službe urobiť písomný záznam formou "Servisného protokolu", ktorý bude obsahovať najmä označenie oboch zúčastnených strán, dátum a miesto servisného zásahu, čas začatia servisného zásahu, popis Zákazníkom nahlásenej vady, identifikáciu vady, popis a návrh riešenia, zoznam použitého materiálu, dĺžku servisného zásahu, cestovné, podpis servisného pracovníka Dodávateľa a zástupcu Zákazníka. Vyššie uvedený servisný protokol je vystavovaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jednu kópiu obdrží Zákazník a jednu kópiu si ponechá Dodávateľ.
8. Dodávateľ má za to, že osoba prítomná pri servisnom zásahu je oprávnená servisný protokol podpísať za Zákazníka. V opačnom prípade musí Zákazník o tomto informovať Dodávateľa bezodkladne pred podpisom servisného protokolu a zaistiť, aby osoba, ktorá je oprávnená servisný protokol podpísať za Zákazníka, sa dostavila k podpisu servisného protokolu na miesto servisného zásahu.
9. Zákazník sa zaväzuje nevykonávať žiadne úpravy IS SEPTIM, hardwarového vybavenia dodaného Dodávateľom a konfiguráciu systému SEPTIM bez písomného schválenia Dodávateľa.
10. Dodávateľ je oprávnený požadovať inštaláciu software pre vzdialenú údržbu systému prostredníctvom internetu, čo je mu Zákazník povinný umožniť.

#### VIII. Cena a platobné podmienky

1. Cena a platobné podmienky sú uvedené v zmluve uzavretej medzi Dodávateľom a Zákazníkom.
2. Povinnosť úhrady fakturovanej sumy je Zákazníkom splnená okamžikom pripísania príslušnej peňažnej čiastky na účet Dodávateľa.

#### IX. Výhrada vlastníctva

Ak sa Dodávateľ a Zákazník nedohodnú písomne inak, vlastnícke právo k dodávanému hardwarovému vybaveniu nadobúda Zákazník až úplným zaplatením ceny fakturovanej podľa uzavretej zmluvy, avšak nebezpečenstvo škody na hardwarovom vybavení znáša Zákazník okamihom inštalácie pokladničného systému.

## X. Omeškanie Zákazníka

1. Ak je Zákazník v omeškaní so zaplatením akékoľvek platby Dodávateľovi podľa zmluvy alebo s poskytnutím nevyhnutnej súčinnosti, posúva se termín dodania pokladničného systému a jeho uvedenia do riadnej a kompletnej prevádzky o dobu, počas ktorej bol Zákazník v omeškaní, ako aj o dobu nevyhnutnú k realizácii zákaziek dojednaných s tretími osobami.
2. V prípade, ak Zákazník neuhradí riadne a včas vystavenú faktúru a bude v omeškaní s akoukoľvek platbou, má Dodávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. V prípade, že Zákazník bude v omeškaní s úhradou fakturovanej ceny alebo jej časti o viac ako 30 dní odo dňa ich splatnosti, prvým dňom nasledujúcim po uvedenej lehote stráca účinnosť licencia a sublicencia udelená Zákazníkovi, Zákazník nie je oprávnený používať pokladničný systém a Dodávateľ je oprávnený vykonať znefunkčnenie časti systému – aplikácie Manager, a to až do riadnej úhrady fakturovanej ceny alebo jej neuhradenej časti.

## XI. Omeškanie Dodávateľa

V prípade, že Dodávateľ bude v omeškaní s dodaním hardwarového vybavenia, software SEPTIM, software PostgreSQL a inštaláciou pokladničného systému o viac ako 30 dní, vzniká Zákazníkovi nárok na zľavu za toto omeškanie vo výške 0,05% z celkovej ceny plnenia za každý deň omeškania.

## XII. Záručné podmienky

Dodávateľ poskytuje Zákazníkovi záruku na hardwarové vybavenie (v prípade ak ho dodáva), software SEPTIM a software PostgreSQL podľa nasledujúcich záručných podmienok.

### Hardwarové vybavenie

#### A. Záručné podmienky

1. Dodávateľ poskytuje Zákazníkovi na všetky ním dodané komponenty hardwarového vybavenia záruku v dĺžke 12 mesiacov odo dňa dodania. Prípadné predĺženie záruky musí byť vyznačené v preberacom protokole, ktorý je zároveň i záručným listom.
2. Záruka sa poskytuje iba na:
  - a) výrobné vady
  - b) vady materiálu.
3. Záruka se neposkytuje v týchto prípadoch:
  - a) vada je spôsobená mechanickým poškodením,
  - b) vada je spôsobená živelnou pohromou,
  - c) vada je spôsobená nesprávnym zaobchádzaním, ktoré je v rozpore s návodmi na obsluhu dodanými s pokladničným systémom alebo v rozpore s pokynmi Dodávateľa, ktoré dal Zákazníkovi počas inštalácie, zaškolenia, autorského dozoru pokladničného systému alebo neskôr, či iným nesprávnym zaobchádzaním (napríklad použitím nevhodného programového vybavenia, v dôsledku počítačových vírusov a pod.),
  - d) vada je spôsobená v dôsledku opravy či úpravy Hardware vykonanou inou osobou ako Dodávateľom alebo inou osobou ako určenou Dodávateľom,
  - e) vada je spôsobená v dôsledku používania iných CD, DVD, USB kľúčov či iných médií, príslušenstva či vybavenia pri užívaní pokladničného systému ako

tých, ktoré Dodávateľ Zákazníkovi schválil alebo odporučil.

4. Hardwarové vybavenie je Zákazník povinný odovzdať na reklamáciu spolu s programovým vybavením a kompletnou dodanou dokumentáciou a predložiť záručný list, inak sa záruka neposkytuje.
5. V prípade, že na uplatnenú vadu hardwarového vybavenia sa vzťahuje záruka, Dodávateľ podľa jeho uváženia rozhodne o odstránení vady opravou hardwarového vybavenia (alebo jeho časti) alebo o výmene hardwarového vybavenia (alebo jeho časti) za nové hardwarové vybavenie (alebo jeho časť).
6. Záručná doba neuplynie po dobu od oznámenia vady Dodávateľovi do odstránenia vady Dodávateľom. Uvedená doba sa vyznačí do záručného listu.

#### B. Vybavenie reklamácie

1. Príjem hardwarového vybavenia k záručným opravám či výmenám sa vykonáva v sídle Dodávateľa alebo v niektorom zo servisných stredísk, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že Dodávateľ vykoná odstránenie väd alebo výmenu hardwarového vybavenia mimo jeho sídla alebo servisného strediska, je Zákazník povinný uhradiť Dodávateľovi náklady vzniknuté mu (najmä cestovné výdavky a náklady na prácu) v súvislosti s odstraňovaním väd mimo jeho sídla na základe daňového dokladu - faktúry - vystavenej Dodávateľom so splatnosťou 7 dní odo dňa vystavenia, pričom ich vyčíslenie vykoná Dodávateľ na základe jeho cenníka nákladov pri poskytovaní služieb mimo sídla Dodávateľa.
2. Dodávateľ vykoná Odstránenie väd alebo iných súčastí hardwarového vybavenia ako počítača do 48 hodín od okamihu ich odovzdania Dodávateľovi. Opravy samostatných periférií (pokladne, tlačiarne, monitory a i.) budú vykonané do 48 hodín, za podmienky, že má na sklade potrebné náhradné diely. V opačnom prípade vykoná Dodávateľ odstránenie väd do 30 dní odo dňa odovzdania Hardware Dodávateľovi.

### Software

#### A. Záručné podmienky

1. Dodávateľ poskytuje Zákazníkovi záruku za akosť na Software SEPTIM a Software PostgreSQL počas záručnej doby, ktorá je 12 mesiacov a začína plynúť odo dňa odovzdania pokladničného systému Zákazníkovi.
2. Záruka sa poskytuje na vady, ktoré bránia užívaniu softwaru v súlade s účelom, pre ktorý bol Zákazníkovi dodaný.
3. Záruka na akosť na Software SEPTIM a Software PostgreSQL sa nevzťahuje na nasledovné prípady:
  - a) vada je spôsobená živelnou udalosťou,
  - b) vada je spôsobená nesprávnym zaobchádzaním, ktorý je v rozpore s návodmi na obsluhu dodanými s pokladničným systémom alebo v rozpore s pokynmi Dodávateľa, ktoré dal Zákazníkovi počas inštalácie, zaškolenia, autorského dozoru pokladničného systému alebo neskôr, či iným nesprávnym zaobchádzaním (napríklad použitím nevhodného programového vybavenia, v dôsledku počítačových vírusov a podobne).
  - c) vada je spôsobená v dôsledku opravy či úpravy Software SEPTIM alebo Software PostgreSQL

- vykonanou inou osobou ako Dodávateľom alebo osobou určenou Dodávateľom,
- d) na akúkoľvek vadu, ktorá nastala po vykonaní opravy alebo úpravy Software SEPTIM alebo Software PostgreSQL inou osobou ako osobou určenou Dodávateľom,

#### **B. Vybavenie reklamácie**

1. Dodávateľ vykoná odstránenie väd Software SEPTIM alebo Software PostgreSQL v sídle Dodávateľa alebo v niektorom zo servisných stredísk do 30 dní odo dňa oznámenia vady Dodávateľovi, a to uvedením pokladničného systému do riadnej prevádzky. V prípade, že Dodávateľ vykoná odstránenie väd Software SEPTIM alebo Software PostgreSQL mimo jeho sídla alebo servisného strediska, je Zákazník povinný uhradiť Dodávateľovi náklady ktoré mu tým vzniknú (najmä cestovné výdavky a náklady na prácu) v súvislosti s odstraňovaním väd mimo jeho sídla na základe daňového dokladu - faktúry - vystavenej Dodávateľom so splatnosťou 7 dní odo dňa vystavenia, pričom ich vyčíslenie vykoná Dodávateľ na základe jeho cenníka nákladov pri poskytovaní služieb mimo sídla Dodávateľa.
2. V prípade oprávnenej reklamácie Dodávateľ zabezpečí za účelom zachovania fungovania prevádzky Zákazníka obmedzený ale funkčný prevádzkový režim systému, a to do 48 hodín.

#### **Servisné strediská:**

Reklamácie sa uplatňujú u Dodávateľa na nižšie uvedenej adrese:

Adresa:

Gastro Soft s.r.o.

Bohrova

1

851 01, Bratislava

tel.: +421 903 629 816

e-mail.: servis@gastrosoft.sk

#### **XIII. Obmedzenie zodpovednosti**

Zákazník je povinný pravidelne si zálohovať všetky svoje dáta, Dodávateľ neručí za ich stratu.

#### **XIV. Zmena VOP a ich platnosť**

Dodávateľ je oprávnený VOP meniť a doplňovať. Zmenené VOP nadobúdajú účinnosť ich uverejnením na webovom sídle Dodávateľa ([www.gastrosoft.sk](http://www.gastrosoft.sk)).

#### **XV. Rozhodné právo a príslušnosť súdov**

1. Obchodný vzťah zmluvných strán sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Vecne a miestnym súdom je súd príslušný v zmysle prísl. ust. Civilného sporového poriadku.

#### **XVI. Záverečné ustanovenia**

1. Tieto VOP sú vyhotovené v slovenskom jazyku a verzia VOP v slovenskom jazyku je záväzná a má prednosť i v prípade rozporu s verziou preloženou pre účely uzavretia zmluvného vzťahu do cudzieho jazyka. Tieto VOP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Aktuálne platné a účinné VOP sú pre Zákazníka k nahliadnutiu v sídle Dodávateľa alebo na webovom sídle Dodávateľa - [www.gastrosoft.sk](http://www.gastrosoft.sk). Dodávateľ poskytne ich aktuálne znenie Zákazníkovi vždy pred podpisom zmluvy.

3. V prípade, ak niektoré ustanovenia týchto VOP nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ďalších ustanovení týchto VOP. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu týchto VOP, pokiaľ pri uzatváraní zmluvy Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
4. Posledná aktualizácia VOP bola vykonaná 01.10.2019
5. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú, že v rámci svojho obchodného styku budú zachovávať mlčanlivosť. Porušením mlčanlivosti nie je uplatnenie oprávneného nároku jednou zo Zmluvných strán súdnou cestou.

**Tieto VOP schválil štatutárny orgán Dodávateľa.**